

tako isto i u praktičnom dijelu u laboratoriju, gdje je napravio veći broj najvažnijih proba za ispitivanje i kontrolu mlijeka i mliječnih prerađevina. Uz stalno objašnjavanje i pomoć Dr. Kovačevića i sami tečajci načinili su nekoliko proba prilikom ispitivanja mlijeka i time su donekle upoznali postupak kod laboratorijskih analiza, a istodobno i način, kako se primjenjuju laboratorijske analize u mliječarskom pogonu, jer takvim se analizama najbolje kontrolira rad svakog samostalnog pogona. Njihovu važnost najbolje su osjetili oni mliječarski pogoni, koji proizvode kazein, gdje im je ostao velik postotak masti i drugih nepoželjnih tvari, koje ne mogu prodati industriji, jer joj ne odgovara, a istodobno proizvođači kazeina izgubili su veći postotak masti, koju bi mogli iskoristiti, da su pravilno radili, za izradu maslaca i t. d. Također i drugi su predavači zadovoljniji sa svojim predavanjima. Sve propuste predavača sami su učesnici tečaja na vrijeme uklanjali ili nadopunjavali, bilo da se smanjio predviđeni broj predavanja, ili da se zahtijevalo od predavača ono, što prisutne interesira i čime se svaki upravitelj mliječarskog pogona svaki dan susreće i bori. Šteta, što na tečaju nismo mogli pozdraviti i nastavnike Mliječarske škole u Kranju, ni pregledati uzornu školsku mliječaru, jer je ovaj jedini zavod te vrste u zemlji prvi pozvan da pruži svoj doprinos za unapređenje našeg mliječarstva.

Na završetku tečaja raspravljalo se, kako bi se moglo popularizirati mliječarstvo među proizvođačima preko stručnog lista, što ga izdaje Udruženje mliječarskih poduzeća NR Hrvatske u Zagrebu. Istodobno su stavljani zahtjevi, da se poveća tiraža lista i da se što agilnije rasturi među proizvođače. Kako bi se izmjenjivao što veći broj iskustava i prijedloga, predloženo je, da surađuje u listu što veći broj mliječarskih pogona odnosno njihovih stručnih radnika i izvan NR Hrvatske. Kako bi ovi listovi dospjeli i do proizvođača drugih narodnih republika, prihvaćen je prijedlog, da se na račun povećanja tiraže tiska list jednim dijelom latinicom, drugim ćirilicom, a i na slovenskom jeziku.

Kolika je važnost ovog tečaja, već je na početku istaknuto, ali treba da i direktori mliječarskih pogona i njihovi stručni suradnici, koliko god mogu i sami održe ovakve slične duže ili kraće tečajeve za svoje radnike i službenike, počevši od proizvođača i vozara mlijeka do ostalih radnika, koji rade u mliječarskim pogonima. Samo stalnom brigom i sistematskim radom oko unapređenja mliječarstva u FNRJ, održavanjem raznih tečajeva, predavanja, seminara ili pak odašiljanjem učenika u mliječarsku ili slične škole, krenut ćemo naprijed i postići ono, što od nas traži naš narod i Partija.

Ing. Partijež Simo

## NEKOLIKO SAVJETA ZA DOMAĆICU

U kućanstvu mlijeko dolazi u dodir s predmetima, izrađenim iz različitog materijala. Tako su muzlice (dojače) od lima ili drva; cjedila su limena ili platnena; stapovi su drveni, limeni ili stakleni; čupovi i zdjelice za kisanje mlijeka su od porculana ili gline i t. d.; sirne kese ili krpe od platna i t. d.

Domaćica, koja želi povoljno unovčiti mlijeko ili izraditi dobre proizvode za potrebe svojih ukućana, mora održavati najveću čistoću svih predmeta, s kojima mlijeko ili njegovi proizvodi dolaze u dodir.

**Pranje ruku** treba izvršiti prije mužnje, pa prije izrade sira i maslaca. Ruke treba oprati do lakta dva puta sapunom i mlakom vodom. Kod prvog sapunanja dobro je upotrijebiti četku, kojom treba dobro izribati dlanove i gornji dio ruke. Naročito treba paziti na udubine u koži i prostor pod noktima. Kod drugog pranja se četka ne upotrebljava, nego se ruke nakon sapunanja dobro peru vodom. Nakon pranja je bolje da se ruke osuše iznad peći ili na suncu, nego da se brišu o pregaču ili krpu.

**Drveno suđe i pribor** treba prati vrlo pažljivo, jer drvo ima fine šupljine (pore), a predmeti uglove i utore, u kojima se zadržavaju ostaci mlijeka i nečistoće.

Suđe treba prati odmah nakon upotrebe i to tako, da ga najprije izvana i iznutra isplahnjemo mlakom vodom tako dugo, dok ne uklonimo ostatke od mlijeka. Zatim ga izvana i iznutra izribamo četkom i vrućom vodom, kojoj na 1 litru dodamo 1 deku sode. Kod ribanja četkom (od sirka, pirike ili morske trave) naročitu pažnju treba obratiti uglovima i sastavima dužica.

Nakon temeljitog pranja vrućom vodom i sodom ispiremo ga 2—3 puta vrućom vodom bez sode, služeći se mekom četkom. Predmete zatim sušimo na zračnom, po mogućnosti sunčanom mjestu, gdje nema prašine, u nagnutom položaju i dnom okrenutim prema gore.

**Pranje krpa, platnenih cjedila i sirnih kesa.** Da uklonimo ostatke od mlijeka, odmah nakon upotrebe ispiremo ove predmete u mlakoj ili hladnoj vodi. Zatim ih trijamo u vrućoj vodi sa sodom, pa poslije toga temeljito ispiremo u čistoj vodi. Potom ih iskuhavamo 20—30 minuta, a zatim sušimo na čistom mjestu bez dima i prašine. Ako prljave krpe odmah ispiremo u vrućoj vodi, zgrušavaju se bjelančevine na njima, pa su takove krpe nakon sušenja tvrde, opore i nepotpuno oprane.

**Pranje porculanskog, zemljanog i staklenog suda i pribora.** Odmah nakon upotrebe treba to suđe i pribor isplahnuti mlakom ili hladnom vodom, zatim namakati 10—15 minuta u vrućoj vodi (50—55°C), kojoj smo dodali ½ deke sode na litru vode. Nakon namakanja predmete izvana i iznutra izribamo četkom, zatim ispiremo u vrućoj vodi, da uklonimo sodu i nakon toga ih sušimo. Ako ih nakon sušenja brišemo krpom, treba upotrebiti čistu krpu, koja po suđu ne ostavlja dlačice.

Ing. Markeš M.

## PREGLED VAŽNIJIH PRAVNIH PROPISA

U ovoj rubrici dati ćemo prikaz važnih pravnih propisa sa područja privrede, koji su objavljeni u Službenim listovima FNRJ kao i u Narodnim novinama u mjesecu januaru i februaru. U prikazu istaknut ćemo važnije dijelove tih propisa uz eventualni komentar.

### I. PROPISI OBJAVLJENI U SLUŽBENIM LISTOVIMA FNRJ

**Privremena tarifa stopa, akumulacije i fondova (Sl. list FNRJ br. 2/52).**

Tarifa je sastavni dio Rješenja o privremenim stopama, obračunu i uplati akumulacije i fondova, koje je objavljeno u Sl. listu FNRJ br. 1/52.

**Uputstvo za primjenu Uredbe o obaveznoj kalkulaciji i obračunu troškova proizvodnje u industriji i rudarstvu (Sl. list FNRJ br. 3/52).**

U Sl. listu FNRJ br. 1/52. izašla je Uredba o obaveznoj kalkulaciji i obračunu troškova proizvodnje u industriji i rudarstvu, a u Sl. listu FNRJ br. 3/52. izašlo je Uputstvo za primjenu te Uredbe.

**Uputstvo za provođenje izbora radničkih savjeta i upravnih odbora privrednih poduzeća (Sl. list FNRJ br. 5/52).**

**Uredba o trgovinskoj inspekciji (Sl. list FNRJ br. 6/52).**

Trgovinsku inspekciju vrše preko trgovinskih inspektora kot. odnosno grad. trg. inspekcija i republička trg. inspekcija. Kot. odnosno grad. trg. inspekcija može imati i pomoćne službe za vršenje pojedinih zadataka. Trg. inspektori mogu izdati naređenja radi uklanjanja utvrđenih nepravilnosti. Protiv tih naređenja poduzeća mogu staviti prigovor organu za promet robom KNO-a ili GNO-a u roku od 3 dana. Organ za promet robom dužan je donijeti rješenje u roku od 3 dana po stavljenom prigovoru. Protiv ovog rješenja može se uložiti žalba višem državnom organu, ali ta žalba ne zadržava izvršenje rješenja.

**Uredba o ukidanju Uredbe o ustaljivanju radne snage i o usklađivanju planova radne snage sa planom platnog fonda i planom osiguranog snabdijevanja (Sl. list FNRJ br. 6/52).**

Ukidanjem navedene Uredbe ostaju i nadalje na snazi ugovori o radu zaključeni na temelju čl. 11 Uredbe o ustaljivanju radne snage. Radni odnosi koji su osnovani tim ugovorima mogu se razriješiti po onim uvjetima, koji su predviđeni za prestanak radnih odnosa osnovanih ugovorima o radu na neodređeno vrijeme prema Uredbi o zasnivanju i prestanku radnih odnosa (Sl. list FNRJ br. 84/48).

Ujedno skrećemo pažnju da je izmijenjen čl. 31 Uredbe o zasnivanju i prestanku radnih odnosa. Taj član je izmijenjen čl. 96 Uredbe o suglašavanju posebnih propisa (Sl. list FNRJ br. 56/51).

**Rješenje o izmjenama i dopunama osnovnih rasporeda konta (kontnih planova) drž. privrednih poduzeća (Sl. list FNRJ br. 6/52).**

**Rješenje o načinu prikupljanja mjesečnih izvještaja o zaposlenom osoblju u privredi (Sl. list FNRJ br. 6/52).**

Sva privredna poduzeća dužna su dostavljati mjesečne izvještaje o zaposlenom osoblju Zavodu za statistiku i evidenciju narodne republike preko kotarskih odnosno gradskih statističkih ureda.

**Uredba o radnim knjižicama (Sl. list FNRJ br. 7/52).**

Zabranjeno je osnivanje radnog odnosa bez radne knjižice. Radne knjižice nalaze se kod poduzeća za vrijeme trajanja radnog odnosa. Nakon prestanka radnog odnosa radna knjižica vraća se radniku odnosno službeniku.

Direktor poduzeća kaznit će se novčanom kaznom do 5.000 Din ako prekrši propise označene u čl. 10 ove Uredbe. Radnik ili službenik kaznit će se kaznom do 5.000 Din ili zatvorom do 15 dana ako uništi radnu knjižicu ili unese neistinite podatke koji mogu utjecati na osnivanje, trajanje ili prestanak radnog odnosa ili na prava iz socijalnog osiguranja.

**Naredba o produženju rokova za dostavljanje računa za god. 1951. državnih privrednih poduzeća (Sl. list FNRJ br. 7/52).**

Mijenja se Naredba izdana u Sl. listu FNRJ br. 9/51. u pogledu dostavljanja završnih računa tako, da se produžuje rok za dostavljanje završnih računa za god. 1951. za 10 dana. Pod danom predaje završnih računa smatra se onaj dan, kada je upravni odbor poduzeća predao predsjedniku radničkog savjeta analizirani završni račun sa izvještajem (Sl. list FNRJ br. 55/51).

Kod agencija kao i drugih privrednih poduzeća koja nemaju radničke savjete danom predaje smatra se dan kada je predat završni račun nadležnom organu privredne uprave.

**Rješenje o čuvanju arhivskog materijala (Sl. list FNRJ br. 8/52).**

Sva poduzeća su dužna da se očuva arhivski materijal i da spriječe uništavanje tog materijala.

**Rješenje o izmjeni telegrafsko-telefonske tarife (Sl. list FNRJ br. 8/52).**

## **II. PROPISI OBJAVLJENI U NARODNIM NOVINAMA (SLUŽBENOM LISTU NRH)**

**Rješenje o određivanju roka za raspisivanje redovnih izbora za radničke savjete u god. 1952. (Narodne novine br. 5/52).**

**Naredba o stavljanju van snage Naredbe o mobilizaciji privatnih teretnih motornih vozila (Narodne novine br. 5/52).**

**Rješenje o načinu preračunavanja materijalnih vrijednosti na nove cijene.**

Uputstvo se odnosi na sve kolarske izrade, razne stolarske proizvode itd.

**Rješenje o privremenim cijenama električne energije na području NRH. (Narodne novine br. 6/52).**

**Uredba o uposlivanju žena u privredi (Narodne novine br. 8/52).**

Sva državna, zadružna poduzeća, kao i poduzeća društvenih organizacija dužna su uposlivati žensku radnu snagu na svim radnim mjestima gdje je to moguće. Radnički savjeti poduzeća treba da izvrše reviziju radnih mjesta u roku od 30 dana po stupanju na snagu ove Uredbe, te da utvrde na kojim se radnim mjestima mogu uposliti žene. Otkazom se mogu raskidati radni odnosi sa ženama samo uz prethodnu suglasnost uprave za posredovanje rada KNO-a odnosno GNO-a.

Postojeći radni odnosi sa ženama, koji su raskinuti sa strane poduzeća od 1. siječnja 1952. god. do stupanja na snagu ove Uredbe imaju se podvrti reviziji, i ukoliko naknadno ne dobiju suglasnost za raskidanje radnog odnosa sa pojedinim ženama, dužna su da ih ponovno uposle. Direktor poduzeća, koji ne postupi u smislu ove Uredbe kaznit će se za prekršaj novčanom kaznom od 10.000 Din.

## **RAZNE UPUTE**

**Primjena Rješenja o privremenim stopama, obračunu i uplati akumulacija i fondova.**

Ministarstvo financija FNRJ pod brojem 2210 od 31. I. 1952. dalo je slijedeće uputstvo:

(Izvadak iz uputstva)

4. Privredna poduzeća u likvidaciji obračunavaju i uplaćuju akumulaciju i fondove samo dok traje proces proizvodnje.

Ukoliko ova poduzeća ne plaćaju akumulaciju i fondove dužna su da plaćaju na ime doprinosa za socijalno sigurnost 45% od fonda plaće.

10. Poduzeća sa posebno organiziranim pogonima (kao pekarnice, brijačnice, limarske radionice, elektrane, ciglane i t. d.) obračunavat će i uplaćivati akumulaciju kao poduzeća sa posebno organiziranim pogonima u smislu stavke 2 točke 3 Rješenja o privremenim stopama, obračunu i uplati akumulacije i fondova to po stopama za

svaki pogon prema njegovoj proizvodnoj grupaciji, koje su određene u privremenoj tarifi stopa akumulacije i fondova.

18. Refundiranje isplata izvršenih sistematiziranim službenicima za vrijeme bolesti može se tražiti od organa socijalnog osiguranja (Narodne banke) prilikom podizanja plaća za naredni mjesec, ili ako poduzeće traži i ranije refundaciju. Narodna banka dužna je istu izvršiti. Refundacija se vrši samo na zahtjev poduzeća i to bez rješenja.

19. U fond plaća ulaze naknade za odvojeni život, povremeni honorarni dodatak na kvalitetu rada, kao i naknada — honorari stranim stručnjacima.

23. Ako između Narodne banke i poduzeća dođe do nesporazuma u pogledu određivanja proizvodne grupacije odnosno poduzeća, odluku donosi finansijski organ kod kojeg je registrirano poduzeće.

25. Povračaj sa računa akumulacije i fondova uplaćene akumulacije i fondova za neisplaćene plaće odnosno neprimitljene akontacije od strane radnika vršit će se samo prilikom vraćanja neisplaćenih plaća odnosno vraćanja neprimitljenih akontacija od strane radnika.

26. Poduzeća nemaju prava na povračaj akumulacije i fondova uplaćenih na izdane industrijske bonove u slučaju, ako radnik napusti posao u toku mjeseca, jer su bonovi definitivno isplaćeni, pa se i plaćena akumulacija i fondovi smatraju definitivnim.

## UPOZORENJA

### 1. Planiranje korištenja godišnjeg odmora.

Naredbom Vlade FNRJ o planiranju godišnjeg odmora radnika, službenika i namještenika (Sl. list FNRJ br. 109/49) propisano je, da su rukovodioci poduzeća dužni, da do početka svake kalendarske godine izrade plan korištenja godišnjeg odmora za sve radnike i službenike koji su zaposleni u poduzeću. Tim planom treba odrediti dužinu i raspored godišnjeg odmora za svakog radnika i službenika.

Dr. D. Alačević

## VIJESTI

### GODISNJA SKUPSTINA UDRUŽENJA MLJEKARSKIH PODUZEĆA HRVATSKE

Na sjednici upravnog odbora Udruženja mljekarskih poduzeća Hrvatske od 18. veljače o. g. donijet je zaključak, da se redovna godišnja skupština našeg udruženja održi dne 29. ožujka o. g. (u subotu) u Zagrebu. Ovo je prva godišnja skupština organizacije udruženih mljekarskih poduzeća odnosno mljekara naše narodne republike. Iako je ovo mlada organizacija, u kojoj su učlanjena velika i mala poduzeća državnog i zadružnog sektora, ona je poréd nekih slabosti postigla i prilične uspjehe.

Nakon dugotrajnih napora zasad je povoljno riješeno pitanje opskrbe mljekara materijalima za reprodukciju i mljekarskim uređajima. Također i poslovnicu u centru s manje ili više uspjeha pomogala je, naročito u kritičnim momentima, oko nabave pojedinih artikala, a to će činiti i dalje.

Izložba mlječnih proizvoda i X. mjesecu prošle godine dala je ozbiljan doprinos za podizanje kvalitete mlječnih proizvoda, pa i ocjenjivanja, koja se održavaju svaka 2 mjeseca.

Prilična disciplina i zajedničko nastupanje na nakupnim područjima također su

rezultat međusobnih dogovora i razumijevanja zajedničkih problema.

Redovno izlaženje stručnog časopisa »Mljekarstvo« rezultat je zajedničkih napora mljekarskih poduzeća — članova Udruženja i naših maučnih radnika — članova redakcionog odbora lista. Materijalna briga za list i moralna potpora naših članova uz potpuno razumijevanje za probleme i podizanje našeg mljekarstva od strane nastavnika i drugih suradnika naših fakulteta i ustanova, okrunjeni su uspjehom, koji se i očituje u nizu priznanja, u proširenju broja suradnika, a i u podvostručenoj nakladi lista za tako kratko vrijeme. Pored drugih povoljnih rezultata bilo je i niz početničkih slabosti u radu Udruženja.

Prilikom samog djelovanja pojavilo se i par problema, o kojima će također biti riječ na godišnjoj skupštini. Manja poduzeća članove interesirati će vjerovatno više i način plasiranja robe u budućim mjesecima, nabava kritičnih materijala i t. d.

Traženja novih zadružnih mljekara da budu primljene u članstvo udruženja, svjedoče nam, koliko je potrebno, da naše udruženje opstoji i djeluje. Da li je udovoljeno tim zahtjevima i potrebama, dat će nam odgovor godišnja skupština.

Gabler F.

## ZANIMLJIVOSTI IZ SVIJETA

### »NACIONALNI MJESEC SIRA« U AMERICI

U USA i Kanadi ove će godine cijeli mjesec listopada biti posvećen velikoj propagandi za što veću potrošnju sira. Ova će akcija nositi naslov »National cheese Festival« (Narodni festival sira). Već je god. 1951. izvršena slična akcija, koja je dođuse trajala samo 2 tjedna — ali je donijela tako dobre rezultate, da organizatori žele izvršiti jednaku kampanju i ove godine, a trajat će cijeli mjesec dana. Toj akciji za što većom potrošnjom sira pridružiti će se i neke ostale grane prehrambene industrije, kao na pr. industrija biskvita, pivovare, pecare (industrije žestokih pića). Isto su tako angažirane i gostionice i hoteli, da čitavo to vrijeme priređuju što više raznovrsnih jela od sira. Naravno, biti će ukopčana i cjelokupna dnevna i stručna štampa, koja će nastojati predočiti 175 milijuna potrošača za što veće uživanje sira.

(Hildesheimer Molkerei Zeitung)

### ITALIJA PROPAGIRA VEĆU POTROŠNJU MLJEKA

Poznato je, da se u Italiji troši vrlo malo mljeka. Zato je u Lodi (Gornja Italija) osnovano »Narodno propagandno mjesto za mljeko«, sa svrhom da promiče što veću potrošnju i proizvodnju mljeka i mlječnih proizvoda. To propagandno mjesto ima potporu Ministarstva poljoprivrede, i sada želi izvršiti anketu među pučanstvom, da se ustanovi razlog, zašto se troši tako malo mljeka. U svojem radu služi se agitacijom s pomoću zidnih plakata za škole i tvornice, zatim dnevnom štampom i radijem, koji neprestano upozorava na veliku vrijednost i hranjivost mljeka i mlječnih proizvoda, naročito u poredbi s drugim prehrambenim artiklima.

(Schweizerisches Zentralblatt für Milchwirtschaft)

### MLJEKARSTVO U NEW ZEALANDU

New Zealand je zemlja naprednog mljekarstva. Prije rata je brojila 1,6 milijuna

stanovnika, a danas ima ih 1,9 milijuna. S mljekarskog gledišta daje ona ovu sliku:

#### Proizvodnja (mljeka)

broj krava (komada)  
prosječna godišnja muznost  
ukupna god. produkcija mljeka  
prosječni postotak masnoće

prije rata	god. 1948./49.
1.784.000	1.767.000
2.510 kg	2.566 kg
4.478.000 tona	4.535.000 tona
4.4%	4.6%

#### Potrošnja i prerada (u tonama)

Utrošeno za konzum  
prerađeno:  
u maslac  
u sir  
u ostale mlječne proizvode

1948./49.	1949.	1950.
312.000 tona	312.000 tona	394.000 tona
3.213.000 „	3.213.000 „	2.903.000 „
878.000 „	878.000 „	906.000 „
25.000 „	25.000 „	70.000 „

Izvoz	1938. god.	1949. god.	1950. god.
sir	83.9 mil. kg	98.3 mil. kg	100.1 mil. kg
maslac	134.0 mil. kg	156.4 mil. kg	140.5 mil. kg

U New Zealandu je tek god. 1950. prestala racionirana prodaja maslaca, i to iz razloga, šta su htjeli ispuniti sve obveze u izvozu maslaca.

Prema najnovijim vijestima u New Zealandu se predviđa povećanje cijena kazeina, pa mnoga mljekarska poduzeća prelaze s proizvodnje sira na proizvodnju maslaca i kazeina.

Računa se, da će god. 1952. oko 24 tona, koji su dosada proizvodili oko 12.000 tona sira na godinu, prijeći na produkciju maslaca i kazeina, tako da će godišnja proizvodnja kazeina iznositi cca 10.000 tona.

(Schweizerisches Zentralblatt für Milchwirtschaft)

# **SURADNICIMA, ČITAOCIMA I PRIJATELJIMA NAŠEGA »MLJEKARSTVA«**

Molimo sve dosadašnje suradnike, pa i one, koji još ne surađuju, a svojim stručnim znanjem mogu pridonijeti unapređenju proizvodnje, organizacije i tehnike mljekarstva, da surađuju u listu. Tako će se preko lista objediniti pojedinačni dosad neudruženi naponi oko podizanja našeg mljekarstva, što će ujedno olakšati izvršenje zamašnih postojećih zadataka. One, koji pomažu pri raspačavanju lista, uredništvo moli, da se ubuduće još više založe, kako bi list dopro do svih onih, kojima je namijenjen.

## **PRETPLATITE SE I SURADUJTE U LISTU!**

Radnici, majstori, poslovođe, službenici i direktori mljekarskih poduzeća! Iznošenjem svojih bogatih iskustava pomoći ćete pri otklanjanju pogrešaka i pokazati najpravilniji put u suvremenoj mljekarskoj praksi, koja ima cilj da proizvede što više, što boljih, što raznovrsnijih i što jeftinijih mliječnih proizvoda i da podmiri potrebe u svježem mlijeku u gradovima i industrijskim centrima.

Proizvođači mlijeka na individualnim domaćinstvima, stočari u seljačkim radnim zadrugama i velikim poljoprivrednim imanjima! Imajte na umu pouke iz lista, jer ćete na taj način poboljšati i povećati proizvodnju mlijeka na svoju i opću korist. Stupci »Mljekarstva« uvijek su Vam otvoreni da izložite svoje poteškoće i uspjehe u radu.

Sabirači i vozari mlijeka! Okoristite se poukama o pravilnom rukovanju mlijekom, pa ćete time uštediti nepotrebne gubitke od rasteпа i kvarenja mlijeka.

Naučni radnici! Obogatite našu praksu iznoseći svoje i inozemne uspjehe na polju nauke o mljekarstvu. Stavite nam na raspolaganje znanje, iskustvo i tehničku opremu svojih instituta pri rješavanju konkretnih praktičnih problema, što će ih u našem listu iznositi praktičari — radnici.

»Mljekarstvo« je jedini stručni časopis, kojemu je namjera da obrađuje probleme mljekarstva naše zemlje u cjelini. Svojoj svrsi može udovoljiti samo na taj način, ako se oko njega okupi što širi krug suradnika i čitalaca, a po mogućnosti svi oni koji se mljekarstvom bave.

**UREDNIŠTVO**